

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 95 (1969)  
**Heft:** 19

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

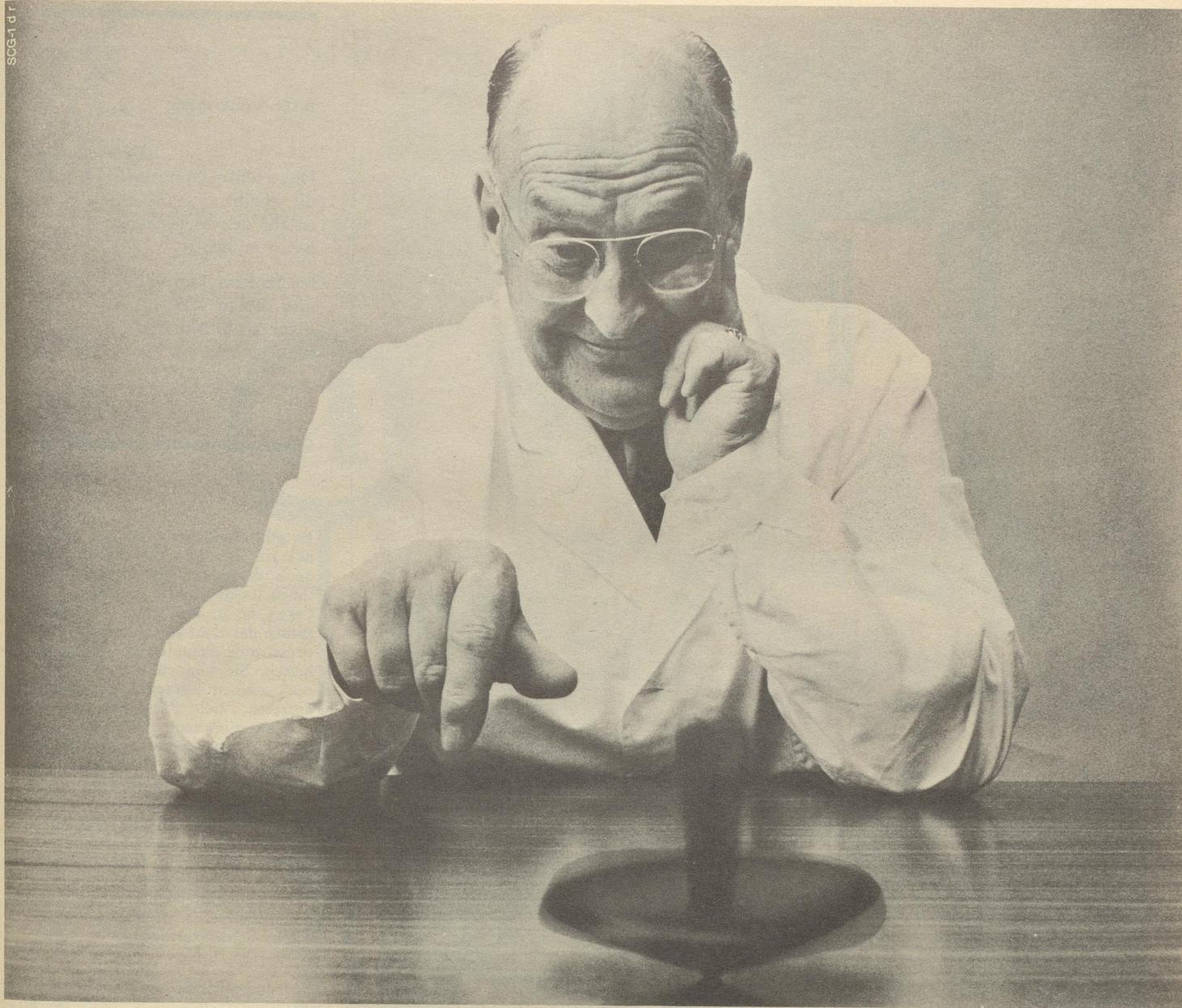
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Unser grosser Dreh: Schulthess Geschirrwaschautomat mit Rundlauf!

Obwohl wir uns als die ersten schweizerischen Hersteller von Waschvollautomaten bezeichnen dürfen, waren wir die letzten, die mit dem SG 6 Geschirrwaschautomaten auf den Markt kamen. Dafür haben wir jetzt einen runden Geschirrkorb. Einer, der sich dreht. Und darum läuft bei uns die Sache mit

dem Geschirrspülen wirklich rund. Warum haben wir gewartet? Eben, weil uns die üblichen Geschirrspül-Systeme zu wenig überzeugen. Und weil wir nicht nur gute Waschautomaten, sondern auch einen guten Geschirrwaschautomaten fabrizieren wollten. Sie können es drehen wie Sie wollen:

Der Dreh mit dem runden, rotierenden Geschirrkorb war die grosse Idee: Weil sich nämlich die Waschwirkung vervielfacht. Kein Eckchen bleibt trocken, kein Rückstand unentdeckt. Es stimmt schon. Manchmal muss man warten können auf die grosse Idee. Und unser runder Korb — das ist eine. Für Sie!

Schulthess Automaten finden Sie bei:  
Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG

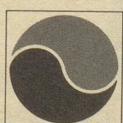
8039 Zürich  
3000 Bern  
7000 Chur  
9008 St. Gallen  
1200 Genf  
1003 Lausanne  
2000 Neuenburg  
6962 Lugano-Viganello

Stockerstrasse 57  
Aarbergergasse 36  
Bahnhofstrasse 9  
Langgasse 54  
6, rue de la Flèche  
3, place Chauderon  
9, rue des Epancheurs  
Via la Santa 18

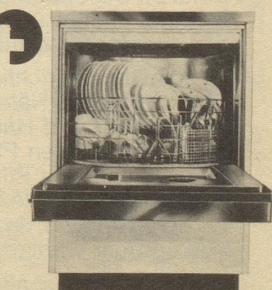
Tel. 051/27 44 50  
Tel. 031/22 03 21  
Tel. 081/22 08 22  
Tel. 071/24 97 78  
Tel. 022/35 88 90  
Tel. 021/22 56 41  
Tel. 038/ 587 66  
Tel. 091/51 89 71

sowie in allen  
Elektro- und  
Installations-  
geschäften  
mit diesem  
Zeichen.

Schulthess-Geschirrwaschautomat SG 6:  
Geschirrwaschmaschine mit verschiedenen  
Programmen. Lochkartengesteuert. Sechs-  
faches Düsenprähsystem. Einzigartige Glan-  
trocknung. Rotierender Geschirrkorb für 6  
Gedecke. Schulthess SG 6/G — der neue  
Geschirrwaschautomat mit grosser Leistung für  
das Gastgewerbe. Auch von Schulthess:  
Waschautomaten, Zentrifugen, Trockner und  
Bügelautomaten, Münzwaschautomaten.



Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, Zürich  
**SCHULTHESS**





# FS

das einzige Haarwasser mit  
absoluter Garantie und  
dem Wirkstoffkomplex S-32

Wer es benützt, weiß Bescheid: FS bekämpft  
wirksam Schuppen und Haarausfall.  
Deshalb unsere uneingeschränkte Garantie  
«Erfolg oder Geld zurück».

FS enthält in der richtigen Zusammensetzung  
jene natürlichen Nähr- und Aufbaustoffe, die  
für Kopfhaut und Haare unentbehrlich sind.  
Zu den bewährten FS-Haarschutz-Faktoren  
B, F + H und den Pflanzenextrakten ist neu  
der Wirkstoffkomplex S-32 hinzugekommen.  
Mit dem Resultat, dass FS-Haarwasser jetzt  
eine spürbar verstärkte Wirkung aufweist.

Nur im Fachgeschäft erhältlich!

**neu**  
mit verstärkter  
Wirkung!



„Ich sage Dir –  
fabelhaft.  
Seit mein Mann FS  
verwendet, ist das  
Schuppenproblem  
gelöst. – Und  
wirkt so gepflegt.“

Parfumerie Franco-Suisse S.A. Pratteln

## Bitte weitersagen



Die größte Dummheit  
die es gibt,  
ist für den Menschen,  
wenn er liebt,

bei frohem Tun  
und süßem Wein  
mehr als es Not tut  
klug zu sein.

Mumenthaler

## Zaungäste

Es gibt Menschen, die auf Erden  
nur ein Zaungastricht haben, und  
auch dieses möchte manch einer  
ihnen noch streitig machen. Oft  
sitzen sie in ärmlichen Zaungast-  
stuben der Zaungasthinterhöfe oder  
liegen auf verfaulenden Zaungast-  
betten. Sie können hier vielleicht  
nur zu einem kurzen Zaungastspiel  
antreten. Viele Passanten wenden  
sich naserümpfend davon ab. Wer  
aber zaungastfreudlich zu fühlen  
und zu handeln vermag, wird aus  
der Begegnung mit Zaungästen aller  
Art echten menschlichen Gewinn  
ziehen. Warum dürfen eigentlich  
Italiener, Spanier und Griechen in  
unserem Lande nur Zaungastarbeiter  
sein, verzeichnet in schmuck-  
losen Zaungästebüchern? Zaungast-  
freundschaft ist offenbar keine ty-  
pische Schweizertugend. hfl.

Seufzer-Ecke  
unserer Leser

## Warum

Warum braucht man ein Auto,  
um den Autos entfliehen zu  
können? A. B., Muri

?

Warum gibt es TEE-Züge und  
keine BIER-Züge? J. H., Bern

?

Warum nimmt die Lebenserfah-  
rung so hohe Preise? M. B., Muri

?

Warum gibt es noch keine  
Schutzimpfung gegen den Stra-  
ßentod? J. H., Zürich